



# Swedish Colonial News

Volume 1, Number 14

Fall, 1996

## GOVERNOR'S MESSAGE

Greetings-- We have had a busy and productive year. The council's decision to concentrate efforts on producing a book from the old records of the churches in New Sweden by the year 2000 has resulted in work begun both in Sweden and here. This is time consuming work demanding meticulous efforts over several year's time. We are overjoyed with the excellent response to our request for funds which makes it possible to anticipate publication in time for the festivities planned for the Gloria Dei Commemoration.

We had a nice gathering of 90 guests for our Forefathers' dinner. Potential Forefather members continue to be attracted to the opportunity to have their lineage documented which Dr. Peter Craig does with impressive professional thoroughness.

The council sent his Majesty Carl XVI Gustaf, King of Sweden, and High Patron of our Society, a cable birthday greeting and received a nice card from him in return. Numerous places in Sweden and around the country held affairs to celebrate his 50th birthday.

I was privileged to attend the Swedish Council of America's "Conference of Swedish America" in the Quad-cities of Iowa and Illinois in April. It was the 50th Anniversary of such gatherings of Swedish American and Scandinavian organizations from around the country. For me it was an eye-opening experience to learn first hand from those involved, the scope and variety of work being done to spread the word about the life and times of Swedes and related peoples in America.

John Widtfeldt



Card received from His Majesty, King Carl XVI Gustaf, in reply to our congratulations on his 50th birthday. "Mitt mycket varma tack för all den vänlighet och generositet, som i sådan omfattning visats mig i samband med min födelsedag".

## FUNDS ASSURED FOR GLORIA DEI RECORDS TRANSLATION PROJECT

Thanks to gifts from Tatnall Hillman, the American-Scandinavian Foundation, and the William Penn Foundation, funding is now assured for the Gloria Dei Records Project, being jointly sponsored by the Swedish Colonial Society and Gloria Dei (Old Swedes) Church in Philadelphia.

This ambitious project will translate and transcribe the colonial records of Gloria Dei Church for publication in a multi-volume set of books to be published in time for Gloria Dei's Tricentennial celebration in the year 2000. Dr. Gunlög Fur has started work translating the voluminous materials in

the archives in Uppsala, Sweden, while Dr. Richard H. Hulan is translating the Swedish records at Gloria Dei. Records in English, which essentially began in 1765, are being transcribed by Dr. Peter S. Craig, who is serving as editor of the project.

Original estimates by Dr. Craig and Rev. David B. Rivers of Gloria Dei were that at least \$80,000 was needed for the project. As reported in the spring issue of the *Swedish Colonial News*, slightly over \$47,000 had been raised by April of this year after a generous grant of \$22,000 came from the Knut & Alice Wallenberg Foundation in Stockholm. In May the project received an added boost by grants of \$15,000 by Tatnall Hillman, a Forefather Member of SCS, and of \$1,000 by the American Scandinavian Foundation's Thord-Gray Memorial Fund.

Continued on page 2

## FOREFATHERS

### ANDERS SVENSSON BONDE AND HIS BOON FAMILY

Bonde (pronounced Boon-de in Swedish) means "farmer" and was adopted as a surname by Anders Svensson, born in 1620, one of the farmers hired by Cornelius Van Vliet of Gothenburg in 1639 to work in the New Sweden colony. Promised a wage of 5 guilders per month, Bonde and others from the Gothenburg area, including Peter Gunnarsson Rambo and Peter Andersson (progenitor of the Longacre family) sailed to New Sweden on the *Kalmar Nyckel*, arriving at Fort Christina in April 1640.

Three years later, after the arrival of Governor Printz, Anders Bonde was promoted to the position of gunner at Fort New Gothenburg on Tinicum Island at ten guilders per month. He served in this capacity for ten years until he returned to Sweden with Governor Printz in September 1653 on a Dutch ship, which arrived in Amsterdam in March 1654. On returning to Sweden, it took many months for Bonde to collect his substantial back pay. He then decided to return to New Sweden and left again for the colony on the *Mercurius* in late 1655.

Anders Svensson Bonde established his residence in Kingsessing. By 1660, he had married Anna (parents unknown), who had been born in Nya Kopparberget, Örebro län, in Sweden.

A successful farmer, Bonde added additional lands to his holdings. At an early date, he acquired from the Indians an island in the Delaware east of Tinicum Island which came to be known as Boon's Island, now a part of Philadelphia International Airport. This became his permanent home. He also shared the island with Otto Ernest Cock, a Holsteiner, who had married Anna Bonde's sister. Other acquired lands included "Boon's Forest," 200 acres, in Calcon Hook (Lower Darby).

The will of Andrew Swanson Boon, dated 18 April 1694 and proved 1 Jan. 1696, provided for his wife and his ten children. His widow Anna Boon dictated her will on 8 Jan. 1713. She was buried at Gloria Dei Church on 11 Jan. 1713. Rev. Sandel reported her age to be 79, probably a

substantial exaggeration. The husbands of her three surviving daughters were named administrators of her estate.

The ten surviving children of Anders Svensson Bonde, all of whom were known as Boon in English records, were:

1. **Swan Boon**, born 1661, married by 1688 Brigitta Swanson, daughter of Swan and Catharina Swanson of Wicaco. He died in Lower Darby Township in 1729 survived by one son (Andrew) and two daughters (Catharine and Margaret).

2. **Peter Boon**, born 1664, married Catharina Morton, daughter of Mårten Mårtensson, Jr., and Margaret Bärtilsdotter, c. 1693. He moved to Boughttown in Upper Penn's Neck, Salem County NJ in 1705 and died there two years later, survived by three sons (Andrew, Morton, and Peter).

3. **Hans Boon**, born in 1669, married c. 1698 Barbara Swanson, younger sister of Swan Boon's wife. He died in Lower Darby in 1725, survived by two sons (Andrew and Swan) and three daughters (Catharine, Anna, and Brigitta).

4. **Catharina Boon**, born c. 1673, married c. 1691 Anders Jonasson, son of Jonas Nilsson. She died in Kingsessing before 1728, survived by eight sons and two daughters.

5. **Nils (Nicholas) Boon**, born in 1675, married Mary Van Kirk, Dutch, from Bucks County. They lived at Pennypack, Lower Dublin Township, where Nils died in 1736, survived by several daughters, including Maria and Catharina.

6. **Olle (William) Boon**, born in 1677, married c. 1704 Margaret, probably the daughter of Måns Cock and Gertrude Jonasdotter [Nilsson]. He died in 1714 at Boon's Island, Kingsessing, survived by one son (William) and two daughters (Anna and Gunilla).

7. **Margareta Boon**, born in 1679, married Måns Yocum, son of Peter Petersson Yocum and Judith Jonasdotter [Nilsson]. He died childless in 1722. She may have remarried.

8. **Brigitta Boon**, born in 1681, died before 1713, as she was not named in her mother's will.

9. **Anders Boon**, born in 1683, married Helena, daughter of Nils Jonasson and Christina Gästenberg, who bore two sons (Andrew and Nils) and one daughter (Christina). After Helena's

death Anders married Mary (parents not identified), who was mother of his third son (Joseph). Anders Boon died in Kingsessing in 1731.

10. **Ambora Boon**, born in 1685, married Jonas Bjursröm, a native of Sweden who arrived in America with pastors Rudman, Björk and Aurén in 1697. They established their home in Mannington Township, Salem County NJ, where Ambora died 12 Nov. 1719. They had one son and one daughter baptized at the Swedish church in Penn's Neck.

Dr. Peter S. Craig

## FUNDS ASSURED...

*Continued from page 1*

The funding necessary to put us over the top came in July with a grant of \$26,000 from the William Penn Foundation in Philadelphia. This grant is to be used for the translations of early Swedish records in both Philadelphia and Uppsala. This gift brings the total funding to almost \$90,000 and insures that all records will be comprehensively covered.

The project, Dr. Craig has explained, covers not only the records of Gloria Dei Church but also its offshoots: St. Gabriel's Church in Douglassville, Berks County; Christ Church of Upper Merion, Montgomery County; and St. James Church of Kingsessing in West Philadelphia. In addition, the records will document the splitting off of New Jersey residents to establish their own church at Raccoon (now Swedesboro). Finally, some of the records will pertain to Holy Trinity Church in Wilmington and its offshoot, St. George's Church in Penn's Neck, Salem County NJ, records which have not been previously translated and published.

The time span to be covered by the project is from the founding of the first Swedish Church at Tinicum Island in the 1640s to the year 1787 when the Charter of the United Swedish Lutheran Churches of Pennsylvania was amended, terminating the authority of the Archbishop of Sweden to appoint Rectors for the churches. Thereafter, the Rectors were appointed by the churches' vestrymen elected by the church members.

## HISTORIC SITES

ST. MARY ANNE'S  
IN MARYLAND

Most people have heard of the famous "Old Swedes" Churches in the Delaware Valley. Holy Trinity in Wilmington and Gloria Dei in Philadelphia are the most famous and draw many tourists each year. Less accessible but with equal claim to the New Sweden mission of the Church of Sweden are: Trinity, Swedesboro, NJ; St. George's, Penn's Neck, NJ; St. James, Kingsessing (Philadelphia); St. Gabriel's, Douglasville, Pa; and Christ, Upper Merion, Pa. But to these seven we need to add another "Old Swedes" Church, St. Mary Anne's in North East, Maryland.

Like all of its compatriots, St. Mary Anne's is now affiliated with the Episcopal Church but it began its ministry as a Swedish Lutheran congregation. It is important to note that before the state lines were drawn, what is now Cecil County, Maryland, was closely related to the settlements on the Delaware. Indeed one of the primary reasons for the placement of the original Swedish settlement on the Christina River was to provide access to the fur trade with the Minquas Indians of the Susquehanna River Valley.

It was Pastor Johan Campanius who was the first European to take seriously the culture and language of the native Americans. He learned both the Minquas and Lenape dialects and began to tour the outlying native settlements in 1643. By 1646 he had translated Martin Luther's Small Catechism into the Lenape dialect and was able to use it in his missionary journeys. Unfortunately Campanius grew weary of the work and returned to Sweden. From 1655 to his death in 1688, the only Swedish priest to serve the entire colony was Lars Carlsson Lock. We can assume that he at some time did visit with Cecil County since the trade connections between the Elk River and the Christina River continued to flourish. Indeed, the town of Elkton was known as "Swedes Town".

In 1693 the famous census of Swedes on the Delaware was appended to a letter



*St. Mary Anne's Episcopal Church North East Maryland Established 1706*

signed by thirty church members requesting two Swedish priests. Two previous letters had not reached their destination and this was sent by way of the Royal Postmaster at Gothenberg. The specific request was for priests who "...are well learned in the Holy Scriptures, and that may be able to defend them and us against all false opposers who can or may oppose any of us, and also one that may defend the true Lutheran faith which we do confess, that if tribulation should come amongst us, and we should suffer our faith, that we are ready to seal our blood".

This time King Karl XI did receive the letter and responded favorably to the request. Archbishop Olof Svebelius of Uppsala asked his provost, the famed Jesper Svedberg, to select two suitable candidates. He selected Andreas Rudman as the dean and Ericus Björk. The King then personally selected Jonas Aurén since he was acquainted with Aurén's parents at Ekshärad. Aurén was to map the territory, assist and then report back to the King. Both Björk and Aurén were ordained at the same service at Uppsala Cathedral in 1696. All three priests sailed to America by way of England in 1697.

The three priests sailed up the Chesapeake Bay and were royally welcomed by the new Governor of Maryland, Francis Nicholson. They were wine and dined at the new capital of Annapolis. They carried with them a commission from Archbishop Svebelius, a letter from King Karl XI, a travelling pass from King William III acquired in

London, and a letter of introduction from William Penn to his Governor, William Markham.

When they arrived at Elkton they found that most of the residents were Swedish and as Pastor Rudman later wrote, "They rejoiced over us, as if they had received angels from heaven". Indeed it was the first time in forty-one years that new priests from Sweden had been seen. The colonists personally escorted them to Philadelphia and then to Wilmington. Eric Björk revived the work of the Crane Hook congregation and led in the building of the church at Ft. Christina in 1699. Andreas Rudman led the Gloria Dei congregation to build its brick church in place of the former blockhouse at Wicaco in 1700. As it turned out, King Karl XI died and Jonas Aurén decided not to return home. Instead he took up work in Cecil County and gathered a congregation on the Elk River in 1702. In 1706 this congregation was chartered by the Maryland Legislature as "St. Mary's Church." The Lord of the manor, Henry Harford, set aside four acres of land for the church beside the river in the present town of North East. A wooden church was erected and Pastor Aurén apparently served a large area in a variety of languages. At his death, books in his library were in Latin, Greek, German, Dutch, Swedish, French, and English. He owned his own printing press--apparently the only one between New York and Virginia at that time.

Strangely enough Aurén became a Sabbatarian and even published a tract entitled "Noah's Dove" that defended worship on Saturdays. This was answered by Eric Björk in a 1704 pamphlet published in New York. This exchange of views represents one of the first published theological disputes in North America. Aurén was called to the congregation at Swedesboro, NJ and with Björk's reluctant concurrence was ready to move when a contagious disease struck killing him, his wife, and his infant son within a three-month period. Other children survived however, and four generations of the family were members of the congregation in North East.

After Aurén's death in 1713 it took until 1722 for a new pastor to be found for the congregation.

*Continued on page 4*

Continued from page 3

It was a Church of England priest, Walter Ross. From that time onwards all of the pastors came from the Church of England. At her death in 1714, Queen Anne bequeathed a large sum to be used for the establishment of Anglican churches in the colonies. St. Mary's received a large Bible, Book of Common Prayer and a silver chalice and paten. Both the Communion ware and Bible are still extant and are used on occasion. In thanksgiving for these gifts, the name was changed to "St. Mary Anne's".

After the original wooden church burned, the present brick building was erected in 1743. None of the original furnishings exist and the interior is Victorian and modern. The bell tower was added in 1904 as a gift from Dr. Robert Brookings as a memorial to his father. Robert is well known as the founder of the Brookings Institute in Washington, D.C.

Although many of the old gravestones are illegible, some behind the charming Vestry House are of special interest. Some of these were relocated in 1970 when the Vestry House was built. The Smithsonian Institute examined the remains and authenticated them as Native Americans. The deceased were wrapped in fabric woven by local Irish weavers; colors were chosen to indicate the rank of the person. Could it be that Pastor Aurén brought along copies of the 1696 Campanius Catechism and baptized some native converts? It is certain that only baptized persons would have been permitted to be buried in a churchyard. It is known that Aurén traveled widely and paddled his "canno" over long distances. It can hardly be doubted that the message of the Gospel that he represented made the congregation in North East a truly multicultural mission from its beginnings in 1702.

Dr. Kim-Eric Williams

Dr. Kim-Eric Williams is a Lutheran minister, formerly a pastor in the Stockholm Diocese, part of the Church of Sweden. He is a historian as an avocation, a new member of the SCS and a direct descendant of several Swedish Forefathers including Olaf Stille and Charles Springer. We are grateful for his contribution to our newsletter and look forward to other articles in the future.

## BOOK REVIEWS

**THE SWEDISH SETTLEMENTS ON THE DELAWARE, 1638-1664,**  
*By Dr. Amandus Johnson, 1911, originally published by the Swedish Colonial Society; 1996 reprint by Genealogical Publishing Company for Clearfield Company, Inc., 200 East Eager Street, Baltimore MD 21202; 2 vols. 1,080 pp., paperbound; \$80.00 + \$3.50 postage & handling.*

It is gratifying to see this epic work, the first publication of the Swedish Colonial Society, back in print.

In 1969, after the expiration of the SCS copyright, the Genealogical Publishing Company reprinted Dr. Johnson's *Swedish Settlements on the Delaware* in an attractive hardcover consistent with the original edition's light blue and gold cover, but omitted any reference to the Swedish Colonial Society on the cover page. The 1969 edition, however, has been long out of print.

Now, the Genealogical Publishing Company, through its affiliate the Clearfield Company, again makes Dr. Johnson's two-volume work available, this time in a dull gray, paperbound edition. For the price asked (\$80 plus postage and handling), it is difficult to understand why the attractive 1969 hardcover binding was not used again. Be that as it may, serious students of the New Sweden colony and its settlers again have the opportunity to add this epic work to their libraries.

Although 85 years have elapsed since the Swedish Colonial Society first published this work, *Swedish Settlements* remains the only full treatment of the evolution and execution of the New Sweden colony, 1638-1655. It has stood well the passage of time. Although later writers such as Dr. C. A. Weslager and Alf Åberg have produced shorter works which also flag a few errors that Johnson made, Dr. Amandus Johnson's book remains the beginning point for all New Sweden studies.

Of particular interest to genealogists is Appendix B to this work, entitled "Lists of Officers, Soldiers, Servants and Settlers in New Sweden, 1638-1656", and Amandus Johnson's mention of names throughout the text. This is the

feature emphasized by the Clearfield Company in its promotional blurb. Unfortunately, these lists contain many errors which have plagued genealogists and historians ever since. For a more up-to-date listing of the settlers, the interested reader should consult my book, *the 1693 Census of the Swedes on the Delaware* and my current series of articles, "New Sweden Settlers, 1638-1664", being published by the *Swedish American Genealogist*.

Dr. Peter S. Craig

**The Odyssey of Andrew Friend's Swedish Bible,**

*By Peter Stebbins Craig, reprint from Swedish American Genealogist, 1996, 12 pp., \$5 (including postage & handling) from the author, 3406 Macomb St., N.W., Washington, DC 20016.*

This article presents an expanded version of the article appearing in the spring 1996 issue of the *Swedish Colonial News*, identifying the family of Nils Larsson Frände of New Sweden and tracing his son Andrew Friend's Bible through two centuries of descendants.

**Membership procedure:** An application card for new membership must be signed by an active member-sponsor and mailed to the registrar with a check made out to the Swedish Colonial Society for the class of membership desired. Action will be taken at the next meeting of the Council. Dues: Annual, Individual, \$20.00; Annual, Family (two adults, minor children) Life Membership, \$300.00

Mail to Mr. Wallace Richter, 336 S. Devon Ave.,  
Wayne, Pa. 19087-2927

## EDUCATION

### *E-Mail Club connects with Sweden*

The E-mail connection with Sweden is still alive and well in two schools--one in New Jersey and one in Sweden. In 1991, in preparation for the 1993 celebration, six schools began an e-mail exchange via computer. The Samuel Mickle School and Barnarp School in Jönköping, Sweden are still exchanging messages five years later. The two dedicated local teachers responsible for the continuity of this program are Elaine Myers and Linda Turk of the East Greenwich Township school in Mickleton, NJ; a school which has New Sweden direct descendants among both their faculty and student body. One of the fourth grade teachers, Judy Frett, is a direct descendant of Peter Gunnarsson Rambo through Rambo's son John who settled in Gloucester County, NJ on the Little Mantua Creek. One of Mrs. Frett's pupils this year is Joshua Smith, also a descendant of Peter Gunnarsson Rambo but through his daughter Catherine. She also inherited land on the Little Mantua Creek--450 acres. Little Mantua Creek is about 5 miles from the school.

The Swedish teacher, Margarethe Kallteg, made a visit to the American school two years ago. Other Swedish teachers who visited have since moved to different schools but keep in contact with the American teachers.



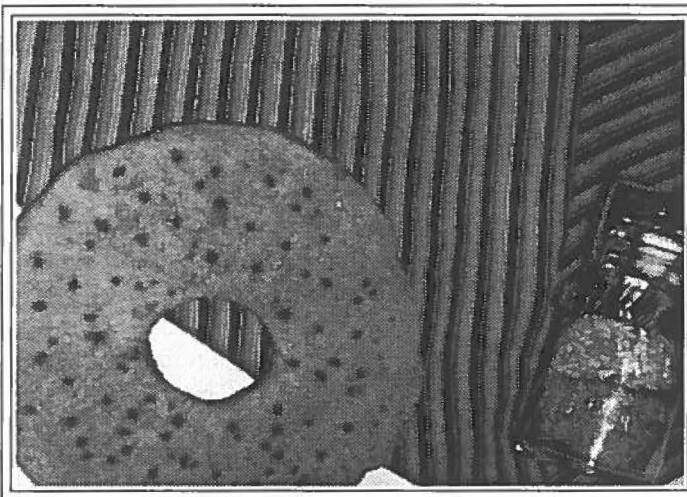
*Elaine Myers, (left) Basic Skills teacher and Linda Turk, Computer teacher at Samuel Mickle School.*

*PHOTO: Beth Linnerson-Daly*



*Katherine Hasselman, a 6th grade American student is practicing her communication skills as she types a message about the Itarod dog sled races in Alaska to students at the Barnarp School.*

*PHOTO: Elaine Myers*



*Precious items which traveled in a real America Trunk from Sweden to America-- bread, an apron and seeds for planting.*

*PHOTO:*

*Beth Linnerson-Daly*



*Beth Linnerson-Daly of the Swedish Colonial Society visiting the fourth grade in Mickleton, New Jersey this spring.*

*PHOTO: Elaine Myers*

### **The America Trunk**

Each spring Beth Linnerson-Daly, SCS Education Coordinator, brings an *America Trunk* to the Samuel Mickle School's fourth grade students. The trunk was developed during 1989 for the New Jersey Geographic Alliance Summer Geography Institute. It is filled with objects related to Swedish immigrants and designed to interest a child audience.

*The American Trunk* holds treasured items brought from Sweden--

a round of Swedish bread which came on an immigrant boat in 1882 and can be currently seen in the exhibition at the American Swedish Historical Museum. the apron came in 1870 along with a journal. Apple seeds and perhaps even the grains of rye are direct descendants of those brought by Peter Gunnarsson Rambo in 1642. The apple trees are still called *Summer Rambo Apples*.



## **FUTURE EVENTS**

### **FOUNDING FAMILIES TO CELEBRATE ON OCTOBER 6TH**

The West Jersey Founding Families Festival, Parade and Memorial Service honors Native American and colonial families from many foreign lands who settled in Salem, Gloucester, Cumberland and Camden Counties for their contributions to the cause of liberty during the War of American Independence, and also celebrate the 355th anniversary of the first Swedish land purchase in "West Jersey". The activities will begin at 11:00 a.m., Sunday, October 6, 1996, at New Sweden Park, adjacent to the historic Trinity 'Old Swedes' Episcopal Church, on the King's Highway, Swedesboro, NJ.

Visitors will be able to experience the rigors of colonial life more than three centuries ago at an encampment of Colonists and a detachment of Musketeers from Her Swedish Majesty's Lifeguard of Foote, while the barber surgeon will explain his equipment and demonstrate medical care from the period. The authentically uniformed 1630 era Musketeers will be escorting His Excellency Johan Printz, the Royal Governor of New Sweden, during his visit to West Jersey. Traveling in the Governor's party will be his daughter, Armegot Printz Papegoja and his son-in-law Johan Papegoja.

During his visit to Swedesboro the 400-pound Governor Printz, called "Big Belly" by the Lenni-Lenape, will participate in a friendship ceremony with Nanticoke Lenni-Lenape Tribal Chairman Kenneth "Like an Eagle Watching" Ridgeway and Spiritual Leader Louis "Gray Squirrel" Pierce. The colorful and widely acclaimed Nanticoke Lenni-Lenape Tribal Dancers, Bridgeton, NJ, will perform before the tribal leaders and festival visitors.

Of special interest will be a 12:20 p.m. discussion of the early history of our region by prominent Washington, DC author Dr. Peter S. Craig. An eminent genealogist and historian, Dr. Craig is the author of several widely acclaimed articles and books, among them *1693 Census of Swedes on the Delaware*, which has earned him critical praise for the extent of his research.

Shortly after 1:00 p.m., Berlin "Long-a-Coming," NJ's Town Crier, Richard LaLena and Swedesboro's Town Crier, James Luscan will announce the celebration

activities' shift to the King's Highway, where the 1st Annual Founding Families Festival Parade will step off at 1:15 p.m. General George Washington will head the largest unit in the parade, 220 members of the New Jersey Societies of the Sons and Daughters of the American Revolution commemorating the 220 years that have passed since the founding of the Republic in 1776. Marching with them will be the New Ark Colonial Fifes & Drums of Wilmington, Del.

Fifteen Eagle Scouts from the Southern New Jersey Council, Boy Scouts of America, have been selected for the Swedish Colonial Society's Flags of the Delaware Valley Color Guard, honoring the people of the tri-state area of Delaware, Pennsylvania and New Jersey who live in what was the New Sweden Colony so many centuries ago.

Replicating the actions of their ancestors in 1641, Kapten Lars Norberg and his Royal Swedish Musketeers will erect a cedar pole with the Vasa Royal Coat of Arms at New Sweden Park. This will be followed by a volley of musket fire to ceremonially take possession of the territory in the name of "Christina, the great princess, virgin and elected Queen of the Swedes, Goths and Wends".

At the close of the Friendship ceremony, the Nanticoke Lenni-Lenape Tribal Dancers will perform ancient Native American rituals.

Following the Memorial Service in the "Old Swedes" Church, there will be several activities and displays spanning a broad range of interests such as Lief Errickson and the Viking Norsemen, colonial South Jersey, Native American Indians and the Revolutionary War. Authentically costumed figures from the colonial and revolutionary eras will be joining leading New Jersey officials and dignitaries in placing a Memorial Wreath honoring the old colonial families for the contributions of their ancestors in forging this nation.

Colonial experts David Anderson and George Ambrose of "The Friends of the Swedish Cabin," Drexel Hill, Pa., will demonstrate clothing, tools and hunting weapons from the daily lives of our ancestors. On display will be a detailed model of the Swedish Cabin, which many describe as the oldest log building in America. Another of the nation's oldest

is the Nothnagle Swedish Cabin in nearby Gibbstown, NJ. The Old Swedes Rectory front porch will be the comfortable setting for stories of the Revolution and colonial folklore by professional storyteller Dorothy Stainitis, Gloucester City, NJ.

"Sheep to Shawl" is a live demonstration of their artistry by fiber folk crafters Edith and Wayne Valkenburg, Pilesgrove Twp., NJ, which begins by shearing a ewe, through the weaving process to produce a hand crafted shawl. Folk crafter Tina LaLena, Berlin, NJ, will spin yarn directly from the pet angora rabbit that rests in her lap. Well known for his colonial wood chairs, folk craftsman Eric Holmstrom, Woodstown, NJ, will demonstrate his work by beginning with raw materials to producing an authentic ladder back chair during the afternoon.

For this special event, rare colonial and Native American Indian artifacts from the collection at the Kalmar Nyckel Museum Institute, Wilmington, Delaware, will be on display in the Trinity "Old Swedes" Parish House.

An impressive aspect of the 2:30 p.m. Founding Families Memorial Service ceremonies will be the Heritage Procession of the Swedish Colonial Society Councillors and their Governor, John W. Widtfeldt (Commander USN Ret.), the Holland Society of New York, South River Chapter Officers led by Walton Van Winkle, III and the Mayflower Society Officers accompanying their Governor Frederick Clement.

The general public is invited, especially descendants of all the Old Families of Salem, Gloucester, Cumberland, and Camden Counties who lived here before 1783 when the Treaty of Paris officially ended the Revolutionary War. Seating in the church is limited to 400 persons and notice is given that early seat reservations are highly recommended for Dr. Craig's lecture and/or the Memorial Service. Please send your name, address, telephone number and number of persons in your party to:

**Founding Families Festival Committee  
Post Office Box 31  
Swedesboro, NJ 08085-1631**

Persons or groups desiring to attend, participate, or obtain further information about any of the events can call the church (609) 467-1227 or Herbert Rambo at (609) 768-5325.

## UPCOMING EVENTS

**October 6th**

FOUNDING FAMILIES FESTIVAL  
(see page 6)

**October 24th**

MORAVIAN CONFERENCE - Dr. Richard Hulan of Arlington, Virginia will speak at a Moravian Conference in Bethlehem, PA on the topic: "Swedish influences on the Moravian Church and its music in Colonial America." 1:30 pm at Moravian College Music Dept.

**October 27-Nov. 3rd**

GENEALOGICAL WORKSHOP - Dr. Peter Craig will be staff consultant at the 6th annual genealogical workshop in Salt Lake City sponsored by Dr. Nils William Olsson, editor of the *Swedish American Genealogist*.

**September 29th -December 1**

EXHIBITION - American Swedish Historical Museum, Philadelphia, PA "Memories and Mementos: Voices of our Swedish Past"

**Sunday, Dec. 8th**

JULMIDDAG - Swedish Colonial Society, Merion Cricket Club, Haverford, PA., Reception 11:30 am, Dinner 12:30 pm

**December 6th - 8th**

ST. LUCIA DAY CEREMONY  
Gloria Dei "Old Swedes" Church Philadelphia, PA, Friday, Lucia Processions: 6 & 8 pm Saturday & Sunday, 2,3:30 & 5 pm

**Dec. 6th - Dec. 7th**

LUCIA CELEBRATIONS - American Swedish Historical Museum, Philadelphia, PA, Friday, Julbord: 6:30 pm; Saturday, Lucia Procession and Julmarknad: 12:00 noon to 4:30 pm

**December 15th**

NJ ST. LUCIA CEREMONY, Trinity Episcopal, "Old Swedes" Church, Swedesboro, NJ, Procession 5pm

**May 7-10, 1997**

NATIONAL GENEALOGICAL SOCIETY CONFERENCE - Dr. Peter S. Craig will present two lectures at the annual National Genealogical Conference at Valley Forge: "Surname Selection Among 17th Century Scandinavian and Dutch Settlers on the Delaware" and "Pre-Penn Records for Pennsylvania and Delaware."

## Forefathers Luncheon and Annual Meeting

On April 14, 1996, The Swedish Colonial Society and The Delaware Swedish Colonial Society jointly held a Forefathers' Day Luncheon and Annual Meeting at the Overbrook Golf Club.

Following traditional toasts to the President of the United States, King Carl XVI Gustaf of Sweden, and the Swedish Forefathers' of America, Professor Gunnil Sjöberg presented Dr. Amandus Johnson Scholarship Awards to University of Pennsylvania recipients Michael Ernst and Pamela Garcia. Former recipient Alexander Gesell gave a short account of his experience in Sweden the previous year.

A program of Swedish songs sung by Marita and Lennart Hagegård entertained the diners, followed by Dr. Peter S. Craig, Historian of The Swedish Colonial Society, speaking on "The Year 2000 and the Gloria Dei Records Project." Marita and Lennart Hagegård concluded the program with a Swedish hymn. A benediction was offered by Rev. Jonathan Deacon.



Mrs. Marianne Mackenzie, President of the Delaware Swedish Colonial Society stands with our Governor John Widsfeldt.

Photo: Lena Carlsson



Marita & Lennart Hagegård provided a lovely program of Swedish songs.

Photo: Lena Carlsson



Flanked on both sides by Amandus Johnson Scholars, their Professor Gunnil Sjöberg presents Alexander Gesell, left, last year's scholarship recipient and Pamela Garcia and Michael Ernst, right the most recent recipients.

Photo: Lena Carlsson



Direct Descendant's present at the Forefather's Luncheon. Top row: (Left to Right) Lawrence Matson, John B. Tepe, Peter Craig, Ronald Hendrickson, James Friend, Bottom row: (left to right) John Walton Justice, Janet Justice Papke, Esther Ann McFarland, Ruthellen Davis, Verna Marvin, Anne W. Widsfeldt.

Photo: Lena Carlsson

Also present but not shown: Christina Lassen, Alexander Hartnett, William B. Neal, Herbert Rambo, Dr. J. H. T. Rambo, John Cameron.

**MEMBERS****Tusen Tack***(A Thousand Thanks)*

Lena Carlsson, a valued Councillor of the Swedish Colonial Society has recently moved to Malmö, Sweden along with her husband Christer.

Lena provided invaluable service to our society as Chairman of the Events Committee arranging the two major events of the year--the Julmiddag and the Forefathers luncheons. In addition she provided many valuable photographs for our Newsletter.

Prior to her time with the SCS, Lena worked as Assistant Director at the American Swedish Historical Museum while the museum was preparing for the 1988 visit of the King and Queen of Sweden.

On August 10 many of us enjoyed the catered patio supper hosted by the Cliff Holgrens at their historic Bryn Mawr home.

The event was an opportunity to express our deep appreciation for the time and energy contributed to our programs.

Their many friends in this country regret their leaving but wish them well in their new undertakings.

**Congratulations**

We would like to recognize several Swedish Colonial Society members who have been part of the organization for fifty years or more. The longest standing member is Mrs. Joseph Carson who joined in 1926--70 years ago! Mrs. Roy Vollmer joined only two years later in 1928. Mrs. Henry C. Beerits became a member in 1940--56 years ago and Mr. and Mrs. Gunnar Biel will celebrate their 50th year in January having joined in 1947. These members are an inspiration to us who are new arrivals and confirm the value of membership in our unique organization.

**New Members**

*Rev. Kim-Eric Williams*  
*West Chester, Pa.*

*Theodore Dahlstrom*  
*Plymouth Meeting, Pa.*

*Lt. Cmdr. W. R. Wilson USN*  
*Norfolk, Va.*

**In Memoriam**

*Florence Corson*  
*Philadelphia, Pa.*

*Isaac Crawford Sutton*  
*Norbert, Pa.*

*Hilda Loydstrom*  
*Philadelphia, Pa.*

**Note:** Whenever members change their address it is their responsibility to notify in writing of such change in order to continue receiving *The Swedish Colonial News* and information about current events. We have lost contact with some of our Forefather and Life members. Don't let this happen to you.

**SWEDISH COLONIAL NEWS***Publications Committee*

Beth Linnerson-Daly, Editor

Peter S. Craig	Brian Daly
Herb Rambo	John Ramee
Wallace F. Richter	Jean Roll
Benkt Wennberg	John W. Widtfeldt

*Typesetting & Printing*

Kinko's Computer Services

**Swedish Colonial News**  
*The Swedish Colonial Society*  
916 South Swanson Street  
Philadelphia, Pa 19147

Postage